

METADATA

General:

Author ID: 1365_0100071

Test language: Italian

CEFR level of test: B1

Task : help a friend who is looking for work after school-leaving exam - ID: 1365_040501

Mother tongue: German

Age: 33

Gender: male

Rating:

Overall CEFR rating: B1

Grammatical accuracy: B1

Orthography: C1

Vocabulary range: B2

Vocabulary control: B2

Coherence/Cohesion: B1

Sociolinguistic appropriateness: B1

Learner text:

Città X, 12.6.2010

Caro Francesco,

Grazie per le tue notizie. Sono stato un sacco di tempo da quando te ho scritto le mie notizie.

La mia vita è cambiata. Vivo insieme con la mia ragazza. Ci siamo trasferiti ad Città X due mesi fa.

Al posto tuo studierei le lingue. C'è una università molto conosciuta a Città Y. Le lingue sono utile per trovare un lavoro in tutto la mondo. Oppure potresti fare una formazione in un albergo.

Anchè io ho fatto una formazione in una ditta. Adesso lavoro per il settore alimentare e costruisco macchine. Sono contento con la mia vita e non mi manco niente. Soprattutto la prospettiva per diventare capo sono bene.

Se vorresti, chiedo il mio capo se tu potresti fare una formazione nella ditta. Che ne pensi?

Ti mando tanti auguri per il tuo esame. Hai fatto benissimo, caspitta! Aspetto le tue notizie oppure quando sei in zona fammi uno squillo.

Ti saluto

Michele

Target hypothesis 1:

Città X , 12.6.2010 Caro Francesco , grazie per le tue notizie . È stato un sacco di tempo da quando ti ho scritto le mie notizie . La mia vita è cambiata . Vivo insieme alla mia ragazza . Ci siamo trasferiti ad Città X due mesi fa . Al posto tuo studierei lingue . C' è una università molto conosciuta a Città Y . Le lingue sono utili per trovare un lavoro in tutto il mondo . Oppure potresti fare formazione in un albergo . Anche io ho fatto formazione in una ditta . Adesso lavoro per il settore alimentare e costruisco macchine . Sono contento della mia vita e non mi manca niente . Soprattutto le prospettive per diventare capo sono buone .

Se vuoi , chiedo al mio capo se tu potresti fare formazione nella ditta . Che ne pensi ? Ti mando tanti auguri per il tuo esame . Hai fatto benissimo , caspita ! Aspetto tue notizie oppure quando sei in zona fammi uno squillo . Ti saluto Michele

No target hypothesis 2 available.